



# **carnegie**

Stiftung für LebensretterInnen  
Fondation pour les sauveteurs  
Fondazione per i salvatori di vite umane

**Auszeichnungsfeier 2013  
Cérémonie de récompense 2013  
Cerimonia di distinzione 2013**

**Liste der Lebensretter  
Liste des sauveteurs et des distinctions accordées  
Elenco dei salvatori di vita umane**

<b>Name, Beruf, Wohnort Nom, profession domicile Nome, professione domicilio</b>	<b>Rettungstat Acte de sauvetage Atto di salvataggio</b>	<b>Auszeichnung Distinction accordée Distinzione conferita</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hasler Christian</b> Hotelier 6353 Weggis</li><li>• <b>Hasler Michael</b> Hotelier 6353 Weggis</li></ul>	Weggis. – Rettung eines Mannes in den stürmischen Wellen des Vierwaldstättersees vor dem Ertrinken (30.04.2012).	Bronzene Ehrenmedaille  Bronzene Ehrenmedaille
<b>Rutschmann Christian</b> Baumpflegespezialist 3360 Herzogenbuchsee	Bern. – Rettung eines Mannes vor dem Ertrinken in der starken Strömung der Aare. (19.08.2012).	Bronzene Ehrenmedaille
<b>Natsch Markus</b> Fürsprecher 3005 Bern	Bern. – Rettung eines Mannes aus der Aare vor dem Ertrinken. (22.08.2012).	Bronzene Ehrenmedaille
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Goldschmidt Renato</b> Polizist 4123 Allschwil</li><li>• <b>Schwiter Thomas</b> Polizist 4303 Kaiseraugst</li></ul>	Basel. – Rettung von mehreren Personen, die bei einer Schiffshavarie auf dem Rhein in lebensbedrohliche Notlage geraten sind. (31.08.2012).	Bronzene Ehrenmedaille  Silberne Ehrenmedaille
<b>Maus Irmgard</b> Pflegehelferin D-78187 Geisingen	Schaffhausen. – Rettung eines beim Zollhaus Hofen verunfallten Automobilisten aus seinem brennenden Fahrzeug. (05.11.2011).	Silberne Ehrenmedaille

<p><b>Stucky Martin</b> Kaufmann 8707 Uetikon am See</p>	<p>Guntenswil. – Abbremsen eines Automobilisten, der die Verkehrsteilnehmer durch seine Fahrweise ernsthaft gefährdet hat. (22.12.2011).</p>	<p>Ehrendiplom</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Flückiger Ursula</b> Familienfrau 3415 Schafhausen i.E.</li> <li>• <b>Naef Stefan</b> Zimmermann in Ausbildung</li> </ul>	<p>Schafhausen. – Rettung eines zwischen zwei geschlossenen Bahnschranken verunglückten Motorradfahrers vor dem heranahenden Zug. (17.07.2012).</p>	<p>Silberne Ehrenmedaille</p> <p>Silberne Ehrenmedaille</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Arm Therese</b> Angestellte 3453 Heimisbach</li> <li>• <b>Arm Walter</b> Maurerpolier 3453 Heimisbach</li> <li>• <b>Burkhalter Therese</b> Pharmaassistentin 3645 Gwatt</li> <li>• <b>Burkhalter Thomas</b> Wirtschaftsprüfer 3600 Thun</li> <li>• <b>Lanz Walter</b> Müller 3439 Ranflüh</li> <li>• <b>Voramwald Matthias</b> Käser 3453 Heimisbach</li> </ul>	<p>Grünenmatt. – Rettung eines verunfallten Automobilisten, der in seinem Wrack gefangen war. (11.11.2012).</p>	<p>Ehrendiplom</p> <p>Silberne Ehrenmedaille</p> <p>Ehrendiplom</p> <p>Bronzene Ehrenmedaille</p> <p>Silberne Ehrenmedaille</p> <p>Bronzene Ehrenmedaille</p>
<p><b>Morand Roger</b> Angehöriger der freiwilligen Feuerwehr 3098 Schliern</p>	<p>Schliern/Köniz. – Gefährliche Rettung eines Knaben, der sich auf dem Balkon seiner brennenden Wohnung aufgehalten hat. (14.06.2012).</p>	<p>Bronzene Ehrenmedaille</p>
<p><b>Lepaja Alban</b> Bodenleger 4663 Aarburg</p>	<p>Aarburg. – Rettung einer Frau aus ihrem brennenden Haus. (03.12.2012).</p>	<p>Bronzene Ehrenmedaille</p>
<p><b>Lanz Fabio Manuel</b> Schüler 4663 Aarburg</p>	<p>Aarburg. – Fabio organisiert in vorbildlicher Weise Hilfe für eine verunfallte Radlenkerin. (24.06.2012).</p>	<p>Ehrendiplom + Helikopterflug</p>
<p><b>Yildiz Serdar</b> écolier 1220 Les Avanchets</p>	<p>Genève. – Sauvetage d'une femme de la noyade dans le Rhône. (30.06.2012).</p>	<p>Médaille d'argent + vol en hélicoptère</p>

<p><b>Spinnler Alex</b> Landschaftsgärtner 4310 Rheinfelden</p>	<p>Möhlin. – Rettung eines auf den Geleisen liegenden Mannes vor dem herannahenden Zug. (16.03.2012)</p>	<p>Bronzene Ehrenmedaille</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nodari Francesco</b> poliziotto 6981 Nerocco/Banco</li> <li>• <b>Rovelli Fiorenzo</b> poliziotto 6951 Odogno</li> </ul>	<p>Paradiso. – Hanno salvato un uomo che si dirigeva barcollando sui binari della ferrovia FFS. (18.04.2012).</p>	<p>Medaglia di bronzo  Medaglia di bronzo</p>
<p><b>Sezer Hasan</b> selbständig Erwerbender 8307 Effretikon</p>	<p>Effretikon. – Rettung eines Mädchens im Bahnhof Effretikon vor dem heranahenden Zug. (17.08.2012).</p>	<p>Silberne Ehrenmedaille</p>
<p><b>Dushi Leonard</b> Student 9300 Wittenbach</p>	<p>Wittenbach. – Rettung eines Mannes aus dem Bahntunnel beim Bahnhof Wittenbach. (04.11.2012).</p>	<p>Bronzene Ehrenmedaille</p>
<p><b>Schweizerischer Samariterbund</b> Martin-Disteli-Strasse 27 4601 Olten</p>	<p>Auszeichnung des SSB als Institution zu seinem 125-jährigen Bestehen (1888-2013).</p>	<p>Bronzene Ehrenmedaille</p>